



## **Bericht des Wirtschaftsprüfers zur Jahresrechnung 2022**

an den Vorstand der

**FRAGILE Aargau/Solothurn Ost,**

**Vereinigung für Menschen mit Hirnverletzung und Angehörige**

Auftragsgemäss haben wir eine Review (prüferische Durchsicht) der Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Geldflussrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang) von FRAGILE Aargau/Solothurn Ost für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Geschäftsjahr vorgenommen. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht des Wirtschaftsprüfers.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, aufgrund unserer Review einen Bericht über die Jahresrechnung abzugeben.

Unsere Review erfolgte nach dem Schweizer Prüfungsstandard 910. Danach ist eine Review so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden, wenn auch nicht mit derselben Sicherheit wie bei einer Prüfung. Eine Review besteht hauptsächlich aus der Befragung von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowie analytischen Prüfungshandlungen in Bezug auf die der Jahresrechnung zugrunde liegenden Daten. Wir haben eine Review, nicht aber eine Prüfung, durchgeführt und geben aus diesem Grund kein Prüfungsurteil ab.

Bei unserer Review (prüferische Durchsicht) sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER vermittelt.

Stein, 13. März 2023

### **HERZOG TREUHAND AG**

Alessio Bucefari  
leitender Revisor  
zugel. Revisor

Adrian Treier  
zugel. Revisionsexperte

Beilagen:

- Jahresrechnung



**FRAGILE Aargau / Solothurn Ost  
für Menschen mit Hirnverletzung und Angehörige**

## **Rechnungslegung des Jahres 2022 nach Swiss GAAP FER 21**

Brugg, 07.03.2023

Fröhlichstrasse 7, 5200 Brugg  
Tel. 056 442 02 60, e-mail : [fragile.brugg@bluewin.ch](mailto:fragile.brugg@bluewin.ch)  
Raiffeisenbank Mellingen, Konto 61469.76, IBAN CH42 8070 4000 0061 4697 6  
[www.fragile.ch](http://www.fragile.ch) Regionen: Aargau/Solothurn



Wir sind eine Organisation  
mit dem ZEWÖ-Gütesiegel

FRAGILE Aargau / Solothurn Ost, für Menschen mit Hirnverletzung und Angehörige

Anhang

**BILANZ**

		<b>31.12.22</b>	<b>31.12.21</b>
		CHF	CHF
<b>AKTIVEN</b>			
Flüssige Mittel		75'258	70'691
Forderungen aus Lieferungen + Leistungen		0	0
Forderungen gegenüber Nahestehenden	5.1	4'158	1'949
Sonstige kurzfristige Forderungen	5.2	0	250
Aktive Rechnungsabgrenzung	5.3	600	0
<b>Umlaufvermögen</b>		<b>80'017</b>	<b>72'891</b>
Finanzanlagen		0	0
Sachanlagen	5.4	0	0
Wertberichtigung Sachanlagen		0	0
<b>Anlagevermögen</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total Aktiven</b>		<b>80'017</b>	<b>72'891</b>
<b>PASSIVEN</b>			
Verbindlichkeiten aus Lieferungen + Leistungen		0	0
Verbindlichkeiten gegenüber Nahestehenden	5.5	11'486	9'109
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	5.6	8'743	2'688
Passive Rechnungsabgrenzung	5.7	0	10'000
<b>Fremdkapital kurzfristig</b>		<b>20'229</b>	<b>21'797</b>
Fondskapital	5.8	20'476	12'012
<b>Fondskapital</b>		<b>20'476</b>	<b>12'012</b>
Gebundenes Kapital		16'180	16'180
Freies Kapital		23'132	22'902
<b>Organisationskapital</b>	5.9	<b>39'312</b>	<b>39'082</b>
<b>Total Passiven</b>		<b>80'017</b>	<b>72'891</b>

Zu beziehen bei FRAGILE Aargau/Solothurn Ost, Fröhlichstrasse 7, 5200 Brugg  
Tel. 056 442 02 60

Brugg, 07.03.2023

FRAGILE Aargau / Solothurn Ost, für Menschen mit Hirnverletzung und Angehörige

Anhang

<b>BETRIEBSRECHNUNG</b>		<b>2022</b>	<b>2021</b>
<b>ERTRAG/ PRODUITS</b>			
Zweckbestimmte Beiträge/Spenden	6.1	21'700	9'510
Spenden allgemein	6.2	57'590	49'313
Legate		0	0
Mitgliederbeiträge		24'120	23'560
<b>Erhaltene Zuwendungen + Mitgliederbeiträge</b>		<b>103'410</b>	<b>82'383</b>
Beiträge Bundesamt für Sozialversicherung BSV	6.3	20'990	20'990
übrige Beiträge öffentliche Hand		0	0
<b>Beiträge der öffentlichen Hand</b>		<b>20'990</b>	<b>20'990</b>
Ertrag aus Verkäufen und Direkthilfe		3'420	2'180
<b>Erträge aus Lieferungen + Leistungen</b>		<b>3'420</b>	<b>2'180</b>
<b>Betriebsertrag</b>		<b>127'820</b>	<b>105'553</b>
<b>AUFWAND</b>			
Lohnaufwand		32'272	24'361
Sozialversicherungsaufwand		16'242	14'173
Uebrigere Personalaufwand		0	0
<b>Personalaufwand</b>		<b>48'514</b>	<b>38'533</b>
Direkthilfe	6.5	38'405	32'221
Informations- und Sensibilisierungsaufwand	6.6	2'092	1'624
Aufwand Fundraising	6.7	5'771	3'131
Verwaltungsaufwand	6.8	24'229	26'989
<b>Sachaufwand</b>		<b>70'498</b>	<b>63'965</b>
<b>Betriebsaufwand</b>		<b>119'011</b>	<b>102'498</b>
<b>Betriebsergebnis</b>		<b>8'809</b>	<b>3'055</b>

**FRAGILE Aargau / Solothurn Ost, für Menschen mit Hirnverletzung und Angehörige**

Anhang

<b>BETRIEBSRECHNUNG</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
<b>Finanzergebnis</b>	<b>-114</b>	<b>-243</b>
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Ergebnis vor Veränderung des Fondskapitals</b>	<b>8'694</b>	<b>2'812</b>
Zuweisungen	30'164	9'510
Entnahmen	-21'700	-18'009
<b>Veränderung des Fondskapitals</b>	<b>8'464</b>	<b>-8'499</b>
<b>Jahresergebnis vor Zuweisungen an Organisationskapital</b>	<b>230</b>	<b>11'311</b>
Zuweisungen/Entnahmen an erarbeitetes gebundenes Kapital		
erarbeitetes freies Kapital	-230	-11'311
	<b>-230</b>	<b>-11'311</b>
<b>Jahresergebnis nach Zuweisungen an Organisationskapital</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Zu beziehen bei FRAGILE Aargau/Solothurn Ost, Fröhlichstrasse 7, 5200 Brugg  
Tel. 056 442 02 60

Brugg, 07.03.2023

**MITTELFLUSSRECHNUNG**

	<b>2022</b>	<b>2021</b>
	CHF	CHF
<b>Mittelfluss aus Betriebstätigkeit</b>		
Jahresergebnis	230	11'311
Abschreibungen auf Sachanlagen	0	0
Zu- / Abnahme Forderungen / - / +	-1'959	3'932
Zu- / Abnahme Aktive Rechnungsabgrenzung/ - / +	-600	0
Zu- / Abnahme sonstige Verbindlichkeiten/ + / -	8'432	-3'960
Zu- / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzung/ + / -	-10'000	10'000
Veränderung Fonds	8'464	-8'499
	<b>4'567</b>	<b>12'783</b>
<b>Mittelfluss aus Investitionstätigkeit</b>		
Investitionen Sachanlagen	0	0
Desinvestition Sachanlagen	0	0
Investition Finanzanlagen	0	0
Desinvestitionen Finanzanlagen	0	40'000
Investitionen Immaterielle Anlagen	0	0
	<b>0</b>	<b>40'000</b>
<b>Mittelfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>		
Permanent zweckgebundene Beiträge ULV	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Veränderung Fonds flüssige Mittel</b>	<b>4'567</b>	<b>52'783</b>
<b>Veränderung flüssige Mittel</b>		
Flüssige Mittel (31.12.)	75'258	70'691
Flüssige Mittel (1.1.)	70'691	17'908
<b>Veränderung flüssige Mittel</b>	<b>4'567</b>	<b>52'783</b>

Zu beziehen bei FRAGILE Aargau/Solothurn Ost, Fröhlichstrasse 7, 5200 Brugg  
Tel. 056 442 02 60

Brugg, 07.03.2023

**RECHNUNG ÜBER DIE VERÄNDERUNG DES KAPITALS**

<b>FRAGILE Suisse AG-SO</b>	<b>Anfangs- bestand 01.01.2022</b>	<b>Zuweisung extern</b>	<b>interne Transfers</b>	<b>Verwendung Fonds</b>	<b>End- bestand 31.12.2022</b>
<b>Mittel aus Eigenfinanzierung</b>					
Erarbeitetes freies Kapital	22'901		230		23'131
Erarbeitetes gebundenes Kapital für					
- Académie/ Projekte	9'760				9'760
- EDV	0				0
- Notsituationen/ Betriebssicherung	6'420				6'420
Total gebundenes Kapital	16'180	0	0		16'180
Jahresergebnis	0	230	-230		0
<b>Organisationskapital</b>	<b>39'082</b>	<b>230</b>	<b>0</b>		<b>39'312</b>
<b>Mittel aus Fondskapital</b>					
Fonds <sup>1)</sup>	6'200	21'700		-21'700	6'200
Schwankungsfonds BSV <sup>2)</sup>	5'812	8'464		0	14'276
<b>Fondskapital total</b>	<b>12'012</b>	<b>30'164</b>	<b>0</b>	<b>-21'700</b>	<b>20'476</b>

<sup>1)</sup> Der Fonds "Zweckgebundene Zuwendungen Unterleistungsvertrag" bildet eine Reserve für vertraglich vereinbarte Leistungen an Betroffene und Angehörige, die im 4-Jahres-Durchschnitt erfüllt werden müssen. Er bestand bereits in der letzten Vertragsperiode.

<sup>2)</sup> Der Schwankungsfonds BSV deckt mögliche Verbindlichkeiten gegenüber dem BSV aus der Vertragsperiode 2020 - 2023 ab.

**RECHNUNG ÜBER DIE VERÄNDERUNG DES KAPITALS**

<b>FRAGILE Suisse AG-SO</b>	<b>Anfangs- bestand 01.01.2021</b>	<b>Zuweisung extern</b>	<b>interne Transfers</b>	<b>Verwendung Fonds</b>	<b>End- bestand 31.12.2021</b>
<b>Mittel aus Eigenfinanzierung</b>					
Erarbeitetes freies Kapital	11'591		11'311		22'901
Erarbeitetes gebundenes Kapital für					
- Académie/ Projekte	9'760				9'760
- EDV	0				0
- Notsituationen/ Betriebssicherung	6'420				6'420
Total gebundenes Kapital	16'180	0	0		16'180
Jahresergebnis	0	11'311	-11'311		0
<b>Organisationskapital</b>	<b>27'771</b>	<b>11'311</b>	<b>0</b>		<b>39'082</b>
<b>Mittel aus Fondskapital</b>					
Fonds <sup>1)</sup>	6'200	9'510		-9'510	6'200
Schwankungsfonds BSV <sup>2)</sup>	14'311			-8'499	5'812
<b>Fondskapital total</b>	<b>20'511</b>	<b>9'510</b>	<b>0</b>	<b>-18'009</b>	<b>12'012</b>

<sup>1)</sup> Der Fonds "Zweckgebundene Zuwendungen Unterleistungsvertrag" bildet eine Reserve für vertraglich vereinbarte Leistungen an Betroffene und Angehörige, die im 4-Jahres-Durchschnitt erfüllt werden müssen. Er bestand bereits in der letzten Vertragsperiode.

<sup>2)</sup> Der Schwankungsfonds BSV deckt mögliche Verbindlichkeiten gegenüber dem BSV aus der Vertragsperiode 2020 - 2023 ab.

Zu beziehen bei FRAGILE Aargau/Solothurn Ost, Fröhlichstrasse 7, 5200 Brugg  
Tel. 056 442 02 60



# FRAGILE Aargau/Solothurn Ost für Menschen mit Hirnverletzung und Angehörige

## Anhang 2022

### 1. Allgemeine Rechnungslegungsgrundsätze

Die Rechnungslegung von FRAGILE Aargau - Solothurn Ost, Vereinigung für hirnverletzte Menschen, erfolgt in Übereinstimmung mit der Fachempfehlung zur Rechnungslegung Swiss GAAP FER (Kern FER und FER 21), entspricht dem Gesetz und den Statuten sowie den Vorschriften der ZEWO (Zentralstelle für Wohlfahrtsunternehmen).

Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage (true and fair view).

### 2. Nahestehende Organisationen / Personen

Folgende Organisationen und Institutionen werden als nahestehend betrachtet:

- Fragile Suisse, Schweizerische Vereinigung für hirnverletzte Menschen, Zürich
- Vorstands- und Vereinsmitglieder

Die Dachorganisation bezahlt auf der Basis eines Zusammenarbeitsvertrages namhafte Beiträge für konkrete, dem statutarischen Zweck von FRAGILE Aargau-Solothurn entsprechende Projekte.

### 3. Entschädigungen an Mitglieder der leitenden Organe

Den leitenden Mitgliedern wurden die ausgewiesenen Spesen (Telefon, Porti, Fahrkosten, Schulung) zurückerstattet. Ferner wurden im Jahr 2021 Sitzungsgelder von total CHF 900 bezahlt. Auf die Offenlegung der Entschädigung der Geschäftsleitung wird gemäss Zff.45 Swiss GAAP FER 21 verzichtet, da es sich um eine Einzelperson handelt.

### 4. Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Die Bilanzierung erfolgte zu Marktwerten am Bilanzstichtag. Die Jahresrechnung wurde in CHF erstellt.

### 5. Anmerkungen zu Positionen der Bilanz

Als Ergänzung zu den einzelnen Posten der Bilanz sind nachfolgend weitere Informationen aufgeführt:

#### 5.1 Forderungen gegenüber Nahestehenden

Das Guthaben von der Dachorganisation wird Anfang 2023 vergütet.

#### 5.2 Sonstige kurzfristige Forderungen

Es bestehen per 31.12.2022 keine sonstige kurzfristige Forderungen.

Im Vorjahr handelte es sich um eine Gutschrift für ausgefallene Gruppenräume der Gesprächsgruppe.

#### 5.3 Aktive Rechnungsabgrenzungen

In den aktiven Rechnungsabgrenzungen ist ein Guthaben für eine Raummiete ausgewiesen.

#### 5.4 Sachanlagen

Die Vereinigung mietet einen möblierten Raum und besitzt daher keine Anlagewerte für Mobiliar und Einrichtungen. Es wurden keine Investitionen getätigt.

#### 5.5 Verbindlichkeiten gegenüber Nahestehenden

Es besteht per 31.12.2022 eine Verbindlichkeit gegenüber der Dachorganisation bezüglich Sozialversicherungskosten.

#### 5.6 Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten

Hier ist insbesondere Aufwand betreffend das Berichtsjahr für Direkthilfe sowie Telefonkosten und Vorstandsspesen erfasst.

#### 5.7 Passive Rechnungsabgrenzung

Es besteht keine passive Rechnungsabgrenzung per 31.12.2022. Es wird per 31.12.2021 eine Spende CHF 10'000 als passive Rechnungsabgrenzung ausgewiesen, welche fürs 2022 überwiesen wurde.

Nicht bilanzierte Verbindlichkeiten:

Der IV-Beitrag für Leistungen nach Art. 74 IVG ist zweckgebunden. Zum Zeitpunkt des Jahresabschlusses war noch nicht ersichtlich, ob und in welchem Umfang Mittel in einen Fonds Art. 74 IVG eingelegt werden müssen (s. unten Punkt 6.3 BSV).

# FRAGILE Aargau/Solothurn Ost für Menschen mit Hirnverletzung und Angehörige

## Anhang 2022

### 5.8 Fondskapital

Für die Details zu den Fonds siehe Rechnung über die Kapitalveränderung.

### 5.9 Organisationskapital

Das Organisationskapital hat sich um das Jahresergebnis 2022 (CHF +230) verändert (s. Nachweis der Veränderung des Organisationskapitals). Das erarbeitete freie Organisationskapital entstand aus Überschüssen der Betriebsrechnung.

## 6. Anmerkungen zu Positionen der Betriebsrechnung

Die Betriebsrechnung wurde nach dem Gesamtkostenverfahren erstellt. Die Aufteilung des direkten Projektaufwandes und des administrativen Aufwandes wurde gemäss vorhandenen Daten in der Erfolgsrechnung vorgenommen. Angaben zur Aufteilung des Personalaufwandes siehe unten Punkt 6.4.

### Ertrag

6.1 Es sind vier zweckbestimmte Beiträge für den Blumengarten Suhr eingegangen, sowie eine Spende für Feuer & Flamme.

6.2 Unter "Spenden allgemein" sind Spendenerträge für die Regionale Vereinigung und aus Mailing-Versand sowie Gedenkspenden aufgeführt.

6.3 Die "Beiträge der öffentlichen Hand" beinhalten den IV-Beitrag für Leistungen nach Art. 74 IVG (gemäss Leistungsvereinbarung 2020-2023) vom Bundesamt für Sozialversicherungen (BSV).

### Aufwand

#### 6.4 Personalaufwand

Der Aufwand für die Leistungserbringung beinhaltet diverse Leistungen für hirnverletzte Menschen sowie ihre Angehörigen wie Beratungen, Öffentlichkeitsarbeit, Veranstaltungen und Unterstützung der Selbsthilfegruppen.

		2022 CHF	2021 CHF
Aufwand Leistungserbringung:	Personalaufwand	38'441	15'307
	Sachaufwand	50'122	41'545
	total	<u>88'563</u>	<u>56'852</u>
Aufwand Fundraising:	Personalaufwand	1'971	4'389
	Sachaufwand	8'531	4'484
	total	<u>10'502</u>	<u>8'872</u>
Administrativer Aufwand:	Personalaufwand	8'102	18'838
	Sachaufwand	11'845	17'937
	total	<u>19'946</u>	<u>36'774</u>

Die Aufwände für Fundraising und Administration wurden nach der ZEWO-Methode berechnet.

6.5 Unter "Direkthilfe" sind die Aufwendungen für die Selbsthilfe- und Beratungsgruppen sowie die Veranstaltungen für Betroffene und Angehörige enthalten; ebenso allfällige Sachhilfe an Betroffene.

6.6 Unter "Informations- und Sensibilisierungsaufwand" figurieren die Auslagen für Veranstaltungen, die der Öffentlichkeitsarbeit dienen, Standaktionen, Anlässe, Druck von Informations- und Werbematerial, etc..

6.7 Unter "Aufwand Fundraising" sind Ausgaben für Aktivitäten zur Mittelbeschaffung zu verstehen.

6.8 Der Posten "Verwaltungsaufwand" beinhaltet die Aufwendungen für die Vereinsadministration und Aufwand Organe sowie den allg. Verwaltungsaufwand (Raumaufwand, Büromaterial, Telefon, IT, Porti, Spesen Vorstand etc.).

# **FRAGILE Aargau/Solothurn Ost für Menschen mit Hirnverletzung und Angehörige**

## **Anhang 2022**

### **7. Unentgeltliche Leistungen**

Im Jahr 2022 wurden insgesamt 1'490 Stunden unentgeltlicher Einsatz geleistet, was ungefähr 0,8 bezahlten Arbeitsstellen entsprechen würde:

- 580 Std. von Ehrenamtlichen (Vorstandsmitglieder)
- 910 Std. von Freiwilligen und ModeratorInnen

### **8. Erklärung zu Anzahl Vollzeitstellen**

Die Anzahl der Vollzeitstellen betrug im Jahresdurchschnitt im Berichtsjahr wie im Vorjahr nicht über 10.

### **Leistungsbericht**

Die Organisation ist gemeinnützig und bezweckt folgendes:

- die umfassende Unterstützung und Besserstellung (medizinisch, sozial und rechtlich) von hirnverletzten Menschen und deren Angehörigen
- die Zusammenarbeit mit den Selbsthilfegruppen und deren Unterstützung und Förderung
- die Information der Öffentlichkeit über die Probleme und Bedürfnisse der hirnverletzten Menschen.

Die weiteren nach Swiss GAAP FER 21 erforderlichen Angaben des Leistungsberichtes sind aus dem Jahresbericht des Vereins ersichtlich.

Zu beziehen bei FRAGILE Aargau/Solothurn Ost, Fröhlichstrasse 7, 5200 Brugg  
Tel. 056 442 02 60

Brugg, 07.03.2023